

AeroEclipse® II

Nebulizador Activado por Inhalación (NAI)

Instrucciones de uso

1. Inserte la boquilla en la abertura lateral del nebulizador, con la válvula de exhalación apuntando hacia abajo.
2. Antes de usarlo, inhale y exhale por la boquilla del nebulizador para verificar el movimiento del botón de realimentación verde, que se encuentra en la parte superior del dispositivo.
3. Desatornille y retire la parte superior del nebulizador. Coloque el medicamento recetado en el recipiente del nebulizador (volumen máximo del recipiente: 6 ml). Vuelva a colocar la parte superior del dispositivo y apriete levemente con la mano.
4. **Si usa un medidor de flujo:** configure el medidor de flujo entre 7 y 8 litros por minuto (lpm). Conecte un extremo del tubo suministrado al conector que se encuentra en la parte inferior del nebulizador y el otro extremo al medidor de flujo. Asegúrese de que ambos extremos estén bien enganchados.
Si usa un compresor: asegúrese de que el compresor pueda suministrar una presión de, al menos, 15 a 50 PSI, y un flujo de 2,75 a 8 lpm. Conecte un extremo del tubo suministrado al conector que se encuentra en la parte inferior del nebulizador y el otro extremo al compresor. Asegúrese de que ambos extremos estén bien enganchados. Encienda el compresor.
5. Coloque la boquilla sobre la boca e inhale lenta y profundamente. A medida que inhala, el botón verde que se encuentra en la parte superior del nebulizador se mueve a la posición completamente hacia abajo; esto indica que el **AeroEclipse® II NAI** está produciendo aerosol como respuesta a la inhalación. Exhale normalmente. Se abre una válvula en la boquilla, que permite la exhalación pasiva; mientras tanto, el botón verde regresa a la posición hacia arriba, y esto indica que no se está produciendo aerosol. No coloque los labios sobre la válvula de exhalación, que se encuentra en la parte inferior de la boquilla. Si lo hace, impedirá que la válvula funcione correctamente.
6. Continúe inhalando con el nebulizador hasta que este comience a emitir sonidos esporádicos, o según las indicaciones de su médico o trabajador calificado de atención médica.

Si no puede activar el dispositivo (hacer que el botón verde se mantenga hacia abajo durante la inhalación), el nebulizador puede operarse manualmente presionando/soltando el botón de realimentación en forma coordinada con la inspiración/expiración.

El **AeroEclipse® II NAI** puede operarse en modo continuo haciendo girar el interruptor de modo 90 grados en sentido horario a la posición de modo continuo. El nebulizador puede colocarse nuevamente en el modo accionado por la respiración haciendo girar el interruptor de modo 90 grados en sentido contrario a las manecillas del reloj a la posición de modo accionado por la respiración. En el modo continuo, el nebulizador puede adaptarse a cualquier mascarilla de aerosol estándar con el codo adaptador **AeroEclipse® II** de 22 mm. Para usar con las mascarillas desechables **AeroEclipse® II** o las mascarillas **Comfortseal®** reutilizables, inserte el adaptador incorporado en la abertura lateral del nebulizador.

Fabricado para:

Monaghan Medical Corp.

5 Latour Ave., Suite 1600
Plattsburgh, NY 12901 EE. UU.
Tel.: 800-833-9653 Fax: 518-561-5088

Fabricado por:

Trudell Medical International*

725 Third Street
London, Ontario, Canada
N5V 5G4

105015-001 Rev D. Copyright © Trudell Medical International 2006, 2008. Todos los derechos reservados. Impreso en Canadá. ★/© son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Trudell Medical International.

Instrucciones de limpieza

El interruptor de modo debe hacerse girar a la posición de modo accionado por la respiración (el botón verde está arriba, el interruptor de modo ha girado en sentido contrario a las manecillas del reloj), tanto para el ciclo de lavado como para el de secado. Entre un tratamiento y el otro, retire el tubo de suministro de la parte inferior del nebulizador, desatornille y retire la parte superior del nebulizador y lave las piezas del nebulizador en una solución de agua tibia y detergente líquido para vajilla. Enjuague en agua tibia limpia y deje secar bien las piezas antes de volver a armarlo.

Un método alternativo consiste en enjuagar el dispositivo desarmado en agua destilada estéril, volver a conectar la parte inferior del nebulizador al suministro de aire comprimido y despejar el orificio; luego, dejar secar bien las piezas antes de volver a armarlo. Una variante de este método consiste en desarmar el dispositivo y sacudir para eliminar el exceso de fármaco, volver a conectar la parte inferior del nebulizador al suministro de aire comprimido y despejar el orificio; luego, dejar secar las piezas antes de volver a armarlo.

Uso para un solo paciente

El dispositivo debe reemplazarse después de, aproximadamente, 7 días o inmediatamente si los componentes están rotos o el nebulizador no funciona correctamente. Este dispositivo no ha sido diseñado para ser reprocesado y no debe esterilizarse en autoclave ni hervirse.

Indicaciones de uso

El **AeroEclipse® II NAI** ha sido diseñado para ser utilizado por pacientes que se encuentran en tratamiento o bajo el cuidado de un médico o proveedor de atención médica con licencia. El dispositivo ha sido diseñado para ser utilizado por estos pacientes a fin de administrar medicamentos en aerosol recetados por un médico o profesional de atención médica. Los entornos destinados para su uso incluyen la casa, hospitales y clínicas.

Contraindicación

Este dispositivo no ha sido probado para uso con pentamida.

PRECAUCIONES

- Se debe supervisar el uso de este dispositivo para el tratamiento en niños
- El Nebulizador Activado por Inhalación **AeroEclipse® II** puede suministrar medicamentos en aerosol, ya sea en el modo accionado por la respiración o en el modo continuo. En el modo accionado por la respiración, el medicamento se suministra únicamente durante la inspiración y esto puede dar lugar a un aumento de la dosis a los pulmones. Los médicos clínicos deben tener en cuenta esta información en relación con la dosis
- No seguir las instrucciones de limpieza anteriores puede afectar en forma adversa el funcionamiento del dispositivo

NÚMEROS PARA NUEVOS PEDIDOS

AeroEclipse® II NAI	64594050
AeroEclipse® II NAI con codo	65050E

NO CONTIENE LÁTEX

Venta con receta únicamente

